

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

The Gospel Messenger

"Mindent cselekedhetem a Krisztus által, ki engemet megerősít".

Filip. 4:13.

Published Semi-Monthly by the Hungarian Baptist Union of America

VOL. XXI. ÉVFOLYAM No. 5. Szám

"Azért a ki tudna jól cselekedni és nem cselekszi, az olyan ember bűnös".

Jakab. 4:17.

Kiadja az Amerikai Magyar Baptista Szövetség, havonta kétszer.

Buffalo, N. Y.

1930 March 1.

ÁZ IDEI MÁRCIUS IDUSA

— Az Evangélium Szellemében. —

Minden nép lelkében él... ég a szabadság szent gondolata. Némelynél csak pislog, más nációkban pedig lobog.

Ez a varázshatalom mintegy elemi erővel tört ki népünk életéből 1848 március 15-én, mindent elsepréssel fenyegetve, ami a nemzet boldogulásának útjában állott. Gyönyörű vonása volt az egésznek az, hogy vérontás nélkül szándékoztak a résztvevők nagyot alkotni a Haza részére s viszont szomoru jelenség gyanánt örökíti meg a krónika, hogy "sok vér omlott" későbbben az ügy érdekében.

A bátorszívű és a nemzeti szabadságért mindent feláldozni kész nép előtt egy jobb jövő derengett, de a zsarnokság pokoli hatalma minden önző célját szolgáló eszközt megragadott és egy hős nemzetnek nemes törekvését meghiúsította.

Aztán jött Trianon... Az ottan történt igazságszolgáltatás, mit a győztesek hoztak, annyira igazságtalannak bizonyult, hogy nemcsak magyar szívek, de jobb idegenek is protestálnak ellene és határ kiigazítást sürgetnek. Trianon ugyan hozott "szabadságot", de ugyanakkor "trianoni torzítás"-nak nevezhetjük az egész művet.

Mindezek dacára nemcsak, hogy ez a lap nem hívja fegyvercsörgetésre népünket, de még az Amosz sem teszi azt. Mi pedig egyenesen azt üzenjük népünknek az Evangélium szellemében és a mai kor egészségesebb felfogásának értelmében, hogy: ne forraljon bosszút, hanem lásson inkább ahhoz, hogy erkölcsi, lelki és az igazi művelődés terén gyűjtsön erőt a Mindenható Isten segédelmével és úgy hasson a világra. Ma már nem azok a szerencsések, kiknek sikerült területeket elkobozni és nem azok igazán szerencsétlenek, kik ország-észeket vesztek. Szerencsések azok a nemzetek, melyeknek népe minél magasabb fokon áll a tiszta élet, az értelmes vallás és a valódi kultúra dolgaiban. Viszont a legszerencsétlenebbek azok, kiknek lelkét-testét és társadalmát a fekete bűn hatja át, rágja emészti.

Attilának a történészek az "Isten ostroma" címet adták. Legyen célunk az, hogy mi pedig legyünk áldás a világra. Ugy látszik, hogy a Gondviselés nemzetünket felhasználta a múltban szép dolgokra, de még üdvösebben akarja alkalmazni a jövőben, ha ugyan engedelmeskedünk az élet Mesterének. Ha er-

re törekszünk, a márciusi örömeiket követő megcsalatkodásokat és a trianoni eltorzításokat, még egy boldogabb jövő válthatja fel ezen a földön, egykor pedig ez árnyéklét bizonytalanságai után biztosan.

Minden magyar testvér azt véli, hogy nagyot alkotnánk, ha sikerülne visszaállítani a régi határokat. Helyes! De mennyivel nagyobbat mívelne a magyar nemzet azáltal, hogy ha megszüntetne minden elnyomatást? A tehetségesebbek segítségére volnának a gyöngébbeknek. A különféle irodákban a műveltebb elemek hányszor letegeztek (talán ma is tesszik) azokat, kiknek munkája révén iskolázottság-ra tehettek szert s kiktől és kiknek gyermekeitől megtagadták ugy a művelődésre, valamint az anyagi boldogulásra való alkalmat. Uraink magyar földön tömték meg pénzerszényeiket és hátat fordítottak a szegény népnek, hogy külföldön mulassanak, korhelykedjenek. (A kivételeknek tisztelet.) Mig egymásnak a nagyok rangokat osztogattak, a nép szerencsétlenebbjeitől még a megbecsülő megszólítást is megtagadták. Végre a földhöz tapadt nép földönfutóvá vált.

Tudjuk jól, hogy ilyen és ezekhez hasonló hibák más nemzetek körében is kerülnek, de mily dicső teljesítmény lenne, ha a testvériesebb élet kiépítésében magyar nemzetünk pionírnak, vezetőnek bizonyulna! "Erkölcsei Magyarország" címen írt egy művet az a lángoló lelkű kanadai prédikátor: Tatter Vilmos. Érdemes volna mindenkinek elolvasni, akik csupán a külsőségre fektetik a hangsúlyt, mikor Magyarhonról van szó. — De nemcsak otthon, hanem itt és minden idegen talajon élő magyar töredéknek, arra kellene törekedni, hogy egymást megbecsüljük, mindenkit tiszteljük és éljünk olyan életet, mely nemcsak a magyar névhez, de főleg a Teremtőnek nevéhez méltó. Véleményeltések lehetnek közöttünk, de azért nem muszáj egymást gyűlölni, egymást legáncsolni.

E sorok írója beszélt egyik amerikai konzullal, aki azt mondta, hogy szeretné, ha a magyarokból többet bocsátana be Amerika, mert a törvényszékek rekordjai arról beszélnek, hogy a magyar néppel aránylag kevesebb baj van itten, mint több más elemmel. Ha Krisztus szelleme fogja áthatni az összmagyarságot, még áldásosabb hatással lehet ugy magára, mint az emberiségre.

Mr.



ESZMECSERE AZ IMAÓRÁN



Az egyik kisebbkörű társaságnak, a szerencsés alkalom folytán tagja voltam s alkalmam volt a társalgásban résztvenni, amidőn felmerült a kérdés: "Miért olyan unalmasak az imaórák?" Az egyik barátom — valószínűleg tapasztalatból — hozzáadta: "Ha nem volna olyan szárazak és unalmasak az imaórák, akkor többen jönének el s a fiatalság is nagyobb kedvvel venne részt rajtuk". Ezen gondolatból az egyik, aránylag még fiatal testvér, vállalkozott arra, hogy egy néhány héten át az imaóra vezetését magára vállalja, egyben megkérte a jelenlevőket, hogy előre készüljenek el lélekben az imaórára.

Röviden leírom az első, a fent említett testvér által vezetett imaóra lefolyását, tárgyát és annak hatását a jelenlevőkre.

Az imaórák meghatározott ideje esüt, este nyolc órai kezdettel. Kissé kíváncsian, s talán a szokottnál többen jelentünk meg az imaházban. A vezető testvér két ének elhangzása után felolvasott néhány verset Pál apostol szavai-ból. A felolvasott igékhez röviden szólt s azután figyelmünket ráterelte a kérdésre: "Mit értsünk a "keresztyénség" szó alatt? s mikor vagyunk mi keresztyének?"

Lesznek talán egyesek az olvasók között, akik **fejcsóválva** mondják: "Azokra a kérdésekre a tanároknak, prédikátoroknak és a magasan képzett theologusoknak is nehéz felelni, nem pedig az egyszerű munkás népnek. Ezekre csak annyit, hogy ezen kérdésekre minden magát keresztyénnek nevező személynek kell tudni feleletet adni. Legyen szabad megemlítenem ezen a helyen, hogy sok esetben az arra hivatott egyének, ahelyett hogy keresztyéneket nevelnének, elsősorban hazafiakat nevelnek, holott rendesen hazafi és keresztyén között nagy a különbség.

A vezető testvér tanácsára elhatároztuk, hogy a fenti kérdésekre egyenként elmondjuk véleményünket, illetve a saját személyes feleletünket. Mindenesetre előre meg volt mondva, hogy a felelés nem kötelező s így, akik nem akarnak hoz-

zászólni, azoknak nem muszáj. Sajnos, voltak egyesek, akik vagy nem tudták a kérdésben levő szó értelmét vagy pedig a lelkiismeret nem engedte, hogy őszintén beszéljenek akkor, amikor tudva nem élnek aszerint.

Miután a kérdés, illetve a kérdések fel lettek téve, jöttek a feleletek egyenként, melyeket a következőkben közlök. Ez nem egy szó-ról-szóra hü jelentés, hanem inkább a feleletek összegezése és azoknak osztályozása, már amennyire az lehetséges, úgy, hogy az egy egészset alkotva a keresztyének igazi példájára, a Megváltóra mutat.

Az első között volt egy felelet, amely így hangzott: "Az az igazi keresztyénség, ha valaki betartja Isten parancsait és azokat nem lépi által." Határozottan egy zsidósos alapelv. Azonban szabadosok lévén, nekünk nem kellene a törvények, a legnagyobb parancsolat betartása magába foglalja, sőt többet jelent mint a tízparancsolat. Egy másik felelet már közelebb hoz bennünket Jézushoz, illetve a valódi keresztyén példaképéhez. "Szolgálni Istennek", többet jelent, mint csupán betartani az Ő parancsait. A parancs betartásának a titka az, hogy ha ellene szegül valaki, akkor büntetésben lesz része, míg a szolgálatot megteszük azért, mert annak következményeképpen jutalomban lesz részünk. Ezek a feleletek az ótestamentumi Izraeliták szellemében voltak téve. Azonban egy fiatal testvér közelebb jött az újtestamentomhoz, amikor ilyen formán felel: "Keresztyénnek lenni annyit jelent, mint élni Jézus szavai szerint, legyetek alázatosak, legyetek szelidek, mint a galambok és legyetek okosak, mint a kigyók." Ezek inkább jellemző tulajdonságai az igazi keresztyénnek s csak részei az ő jellemének. Azonban ha ezen jellemvonások megvannak bennünk, akkor már a keresztyén név-re jogot tarthatunk.

Az egyik testvérnő félénken ki-jelentette, hogy az ő gondolkodása szerint: "Az az igazi keresz-

tyénség, ha valaki az Ur Jézus szavai szerint él, vagyis szeressed a te felebarátodat és szeressed a te ellenségedet". Igen ám, de ha valakit szeretünk, akkor az többé nem ellenségünk, mert a szeretetnek nincsenek ellenségei. A következő felelet ezen gondolatot így fejezte ki: "Én úgy gondolom, hogy keresztyénnek lenni annyit jelent, hogy életünkkel is be legyen bizonyítva kilétünk, hogy ne kelljen magyarázni vallásunkat, hanem azok, akik bennünket ismernek, tehessenek vallást rólunk, mint igazi keresztyénekről. Amint ebből is látszik, már magunkhoz jöttünk közelebb, vagyis a kérdés személyes lett, s az eszme-csere tárgyát magunkévá tettük.

A beszélgetés kimagasló pontja azonban így fejezhető ki: "A keresztyénség életünkbe bevezetve annyit jelent, mint élni Krisztusian. Krisztushoz hasonlókká lenni minden helyen és mindenkor. Ez szól úgy vasárnapra, mint hétfőnapra az imaházban, mint a gyárban, a mezőn, a hivatalban, az iskolában vagy a családban". Fzen megállapításra jöttünk az imaóra végeztével s ezen magaslattal az elérésére határoztuk el magunkat s leborulva kértük a Meny-nyei Atyát, hogy adjon nekünk ehhez erőt és akaratot.

Mondanom sem kell, hogy a negyvenöt percet kétszer olyan hosszúra megnyújtottuk anélkül, hogy egyszer is gondoltunk volna arra, hogy az idő már késő lenne. Így is még rövidebbnek látszott, mint máskor a rendes imaóra. Az egyik fiatal testvér pirulva azon ajánlatot tette, hogy máskor is tartsunk ilyen imaórákat, mert ő a jelenlegit nagyon élvezte és volt alkalma tanulni.

Mielőtt elmélkedésemet lezár-nám, megjegyzem még, hogy az imaóra megkezdése előtt a testvérek széjjel voltak szórva az imaház padjai között, de a vezető testvér szépen összehívta őket egy csoportba s így, mint a családi körben, szabad folyást engedünk lelkünknek és gondolatainkat őszintén fejeztük ki egymás előtt.

ALEC BODONSKY

MISSZIÓMEZŐKRŐL.

AKRON.— Évi jelentés 1929-ről. Egy esztendő tünt el ismét az örökkévalóság tengerébe. Nem éppen nyomtalanul, mint valami hulló csillag; sőt felettébb letörölhetetlen emlékekkel irta be nevét az emberiség sok ezer éves történetkönyvébe. Ha csak futólag visszapillantunk is ennek folyására: nagyszerű képek, a főséges dolgok kápráztató sorozatát tárja a múlt év elé. Nagy haladás, emelkedés minden téren. Azonban, ha az életet egy versenypályához hasonlítjuk, s a pályán elindulókat szemeink elé varázsoljuk, látunk ott diadamasan előrehaladókat és reményvesztett visszatérőket. Ilyen képek tárulnak elé a gyülekezeti élet terén. Egyszerre nagy reményekkel léptünk az elmúlt év első napjaiban a lelki térre, biztos győzelmet helyezve kilátásba.

Most visszapillantva azonban szomorúan kell látnunk, hogy némelyek megaláztatottan letűntek a

pályáról. Láthatjuk azonban azt is, hogy még nagyobb számban foglalták el helyüket az új harcosok s ez örömet ad, mert frontunk nem fogyott, de szaporodott. Gyülekezetünk lelki életét áttekintve semmiképpen nem vagyunk megelégedve, pedig templomunk általában vasárnapról-vasárnapra telve volt az elmúlt évben. Imaóráink sokkal látogatottabbak voltak, mint az előző években. Anyagi téren szintén látunk emelkedést, de ezen a téren se vagyunk megelégedve. Nevekedésre van szükségünk minden téren.

Vasárnapi iskolánk számban nagyobb és szellemileg fejlődés észlelhető. A magyar nyári iskola és a hétközi gyermek Istentisztelet áldásos hatással van a gyermekekre. Minden elemi iskolába járó gyermek tud magyarul énekelni és olvasni; sőt imádkozni is. A gyermeknevelés terén azonban igazán nagy fejlődésre s nevelésre van

szükségünk minden tekintetben.

Az ifjúsági órák nagyon élvezetesek és áldásosak voltak az egész éven át. Igazi, lelki kultur estéknek nevezhetnénk el az ifjúsági órákat. Szavالاتok, énekek, párbeszéddek és vallástételek tették értékké. Az Ifj.-nak 3 nagyobb összejövetele volt a múlt évben. 1 az évi körifjúsági ünnepély és a másik kettőt az Ébredő Ifjak csoportja rendezték. Mind a három összejövetel örömteljes és áldásos volt. Az Ébredő Ifjak csoportja a két rendkívüli összejövetel alkalmával közel kétszáz dollárt hoztak össze a misszió és a jótékony-ság oltárára. Ifjaink gyülekezetünkben szép számban vannak és a legtöbben szent komolysággal állják meg helyüket a gyülekezeti életben. Azonban némelyek igen megpróbálják türelmünket. De türemszünk és imádkozunk érettük, mert ők a mieink és mi az Uré va-

NÉPEK, TÉNYEK, VÉLEMÉNYEK.

Valakinek a sport jobban fizet, mint másnak az elnöki pozíció. Vegyük a "home-run"os Babe Ruthot..... \$85.000 kéri a következő szezonra fizetésekképpen, míg Hoover beéri \$75.000-al. Sőt állítólag Washington Györgynek száz ezer dollárjába került az elnökség. Visszont úgy mondják, hogy Milton János az "Elveszett Paradicsom" című hatalmas művét tíz angol fontért adta el. Jól jegyzi meg a "Watchman Examiner", hogy az emberek elcsörlögnek a díjazva munkájukért.

Több helyen erősen dolgoznak azon, hogy öregségi penziót fizessen az állam azoknak, kik elérték bizonyos életkort. Dicső törekvés. Ahol ez az igyekezet megvalósul, könnyebben fognak fellélegzeni a megöregedés elébe nézők. A másik oldalról attól tartanak, hogy egy ilyen intézkedéssel felületessé fogják tenni az embereket jövőjüket illetőleg és annál hanyagabban fogják elpazarolni az élet áldásait. Reményünk azonban az, hogy sikerül az erre vonatkozó szabályokat úgy ki dolgozni, hogy a köz előnyére fog válni ez az intézkedés. Tudomásunk szerint már több országban van valami téve ezen a téren.

Steinmetz Károly, ama hírneves villany-wizard fiatal korában magán hordta a reménytelenség minden vonását — külsőleg. Azt mondják, hogy háta pupos, igénytelen megjelenésű fiú volt. Mikor megérkezett Amerika kapujába, oly betegesnek, oly silánynak nézett ki, hogy majdnem minden további nélkül visszautasították. Ez volt 1889-ben. Majd bejőve, egy ideig

közönséges szolgai munka mellett 12 dollár heti fizetéssel tengette magát, mint egyetemi tanuló. Egy napon azonban munkaadójának kezére ömlött valami folyadék, amit a vegyészek nem tudtak eltávolítani. Mikor Steinmetz megmutatta, hogy miképpen lehetséges a foltot eloszlatni: egy laboratórium-ban adtak neki helyet. Majd a General Electric Co. egy egész vegyműhelyt bocsátott rendelkezésére. Mindez nem történt véletlenül, hanem komoly kitalálás, tanulás folytán. Vannak olyanok, akik azt vélik, hogy nekik az élet tartozik mindennel anélkül, hogy ők igazán kivennék részüket a küzdelemből. Szívesen vennék még azt is, hogy hírnévvel felruházzák őket, meg titulákkal. De a fenti arról is nyilván beszél, hogyha Isten a természet útján nem is áldotta meg egyiket, másikat valami csudálatos külsővel, nem muszáj elkeserednie, hanem inkább lásson ahhoz, hogy képezze magát és váljék az Isten és emberiség szolgálatára.

A legenda egyik alakjáról: Midás királyról állítják, hogy amihez nyúlt, "arannyá vált", és éppen azért halt volna meg éhen szegény-gazdag ember. Vannak olyanok az életben, akiknek nyelve bármilyen ügyet érint, elcsúszik. Csavarják. Közönségesen szólva: pletykát csinálnak belőle. Az ilyenek meghalnak az ő hüneikben, ha meg nem térnek idejében. "Mert minden természet, vadállatoké, madaraké, csuszómá, szóké és vízieké megszeldíthető és meg is szeldíttetett az emberi természet által: de a nyelvet az emberek közül senki nem szelidítheti meg; fekezhetetlen gonosz az, halálos méreggel teljes" (Jak. lev. 7,8).

"Believe it or not", a "Star spangled banner"-t nemzeti himnusszá akarják avatni. Mr. Goetz hírlapíró azt mondja, hogy az erre vonatkozó törvényjavaslatot nem kell érvényre juttatni. Szerinte sem a zenéje, sem a szövege nem felel meg a célnak. A szövegre nézve ezeket mondja a többek között: "A szavaknak olyanoknak kellene lenni, melyek magukban foglalják azt a szolgálatot, melyet — hitünk szerint — Amerika még teljesíteni fog az egész világnak". Good!

Hát végre is Charles E. Hughes hittestvérünk elfoglalja helyét, mint "chief justice" Amerika legfőbb bíróságán. Küzdöttek kinevezése ellen, de az jó, hogy nem erkölcsi és nem felekezeti okból. Elődje Wm. Howard Taft hatalmas képességű férfi volt és betegség miatt rezignált. Ennek felgyógyulást, amannak pedig áldást kívánunk fontos pozíciójának betöltéséhez.

Igaz, hogy roppant kegyetlenséggel üldözi a bolsevista orosz kormány a vallásos elemeket, saját alátalóit, de mégsem egyezünk H. S. Longley episzkopális püspökkel, mikor arról beszél, hogy a világ nemzeteknek protestálni kellene az orosz kormányról a kereszténység üldözése ellen, sőt, ha szükséges, még vérontással járó konfliktustól sem kellene tartózkodni. Nem, nem látjuk jónak ezen záró kifejezést.

gyunk és azt akarjuk, hogy ők is az Uré legyenek.

A Pál apostol Férfikör is igen szép és nevéhez méltó munkát végzett az elmúlt évben. A téli, tavaszi és őszi hónapokban a különböző otthonokban tartottak minden héten egy-két este házi Istentiszteleteket és evangélizálásokat. Az ilyen összejöveteleken több evangéliumi énekeket énekel el az összegyűlt közönség és a vezető tv. olvas a szentírásból és egy bevezető rövid beszéd és ima után a jelenlevő tv.-ek és tv.-nők tesznek vallást és szólnak a szentírásból. Az ilyen összejöveteleken több mint egyezer egyén vett részt az elmúlt évben. Ez összejövetelek igen áldásos hatást gyakorolnak úgy a hallgatókra, mint a vallástevő testvériségre.

Növekedésünk gyönyörű missziói és jótékonyági munkájakat végezték az elmúlt évben is. Egy menházi napot rendeztek a tavaszi hónapokban és az őszi. A hálaadásnapon pedig egy szép bazárt tartott. Az elmúlt évben közel háromszáz dollárt hoztak össze az árvák, agzok, özvegyek és más szegények felsegélyezésére.

Misszióállomásaink, úgy Barberton mint Wadsworth minden vasárnap el lettek látva igehirdetőkkel. Ezen misszióvállalkozásaink sok áldozatot, hitet és kitaratást igényelnek. Azonban igen sok örömeink is vannak a sok csalódások dacára. Most ez újévben Wadsworthon egy kis megfelelő templomot akarunk építeni. Egy szép teltet kaptunk egy ottlevő testvérünkötől, a Baesó Péter tv.-től. A helyi üzememberektől már közel egyezer dollárt kaptunk. Mi is kell, hogy részünket kivégyük.

Ha akarjuk az Isten munkájának előhaladását látni, akkor akcióba kell léptetni minden képességünket. A szükség odakényszerít bennünket, hogy tennünk kell azonnal.

Ének és zenekarunk szép fejlődést mutatnak fel és szép szolgálatot tettek minden Istentisztelet alkalmával szent szolgálatukkal. Közreműködtek a szabadban tartott Istentiszteleteken és más ünnepeinken, sőt még a rádióban is hangoztatták az evangéliumi énekeket.

Isten a gyülekezetünket és abban minden intézményt megáldott. A sok küzdelmek és próbákön átvezetett egy újévbe. Sok örömet és áldást adott. Munkánk nem hiábavaló az Urban. Istennek hálát adva s ő benne bízva hiszünk, hogy velünk lesz és megáld a jövőben is. Gyülekezetünk organizálásának tizedik évébe lépett s az elmúlt tíz éven át már meggyő-

zött Istenünk bennünket arról, hogy az Ő szent ügye minden akadályokat legyőzve diadalmasan halad előre.

Benedek József,
a gyűl. jegyzője.

BUFFALO.— Itt is szervezkedtek a férfiak f. év feb. 2-án **Barnabás Férfikör** név alatt. Sok áldást ígér ez az új megmozdulás.

WALLARD, Sask. Can.— Balázs Gusztáv tv.-ék írják, hogy szépen halad a lelki munka. Szép összejövetelek vannak, csak az a baj, hogy nincs elégséges énekeskönyv. Nyomban intézkedést tettünk kívánalmukra, hogy tíz darab "Dicséretnek" utnak legyen indítva. Reményünk az, hogy mire ezek a sorok megérkeznek az ottani fagyos mezők felett már hangzani fog az ének az egek Ura felé, ki elhozza a szép tavaszt és nyarat egy a természetben, mint a lelkekben, azokban, kik öhajítják azt.

Mr.

SZEMÉLYI HIREK.

Kokár Hajnal tv.-nő levizsgázott titulás sikerrel a buffaloi tanítóképző (N. Y. State Teachers' College) intézetből Reményünk az, hogy tv.-nőnk áldásul fog szolgálni a gyermekek életére, kik keresztényi lelkületének befolyása alá fognak kerülni. Gratulálunk!

Boldogoknak érzik magukat a philadelphiai Bódis tv.-ek. Margit lányuk sikerrel végezte tanulmányait az iskolai év zártával a népiskolában, mikor a zene terén megnyerte az első díjat. Most meg Ilonka lányuk fejezte be elemi iskolai munkáját és szép díjat nyert rajzbeli képességeért. Egyébként mindkettő jó zenész és talentumokat Isten dicsőítésére használják. Örülünk az örülőkkel.

Béres Gyula tv.-ünk (Weland) megsérült munkaközben. A baleset olyan természetűnek bizonyult, hogy kórházba kellett szállítani ottan kezelni tv.-ünket. Ugy veszszük, hogy ezen sorok írásakor már jobban van s reményünk az, hogy hamarosan folytathatja a foglalkozását. Érzünk vele és k családjával.

Chirmaz F. tv.-ék leánya Margitka, harmadéves highschoolista, alkalmazást nyert egy bankhivatalban, mert nemcsak az angolban haladt szépen előre, de a magyart is elég szépen bírja.

Magyar gyermekek! Please take notice!

Kontz Emil tv. látogatást tett az Internacionális Baptista Szemináriumban, hol egy nagyon érdekes eszmecsereen vett részt. Ugyan-
csak mostanában tartott nevezett

tv.-ünk egy tartalomdus előadást magyarországi élményeiről a hírneves néhai dr. Conwell volt gyülekezetének ifjúsága előtt Philában. Kontz tv. több helyen fontos mozdulatokat tesz magyar és misszióügyünk előnyére.

Ferkó István testvérünk a napokban kapott hazulról értesítést mely szerint otthon (Magyarországon) több újtestamentumot és bibliát osztottak ki a nép között, melyek tv.-ünk által lettek beszerezve, illetve beszereztetve. Jó volna, ha sok ilyen lelkileg szabad rab találtatnék az életben! Testvérünk erősen dolgozik azon, hogy úgy k. rokonai, mint mások megérthessék Isten akartát s meg is kedveljék azt ugy otthon, mint itten. Hazai törekvésében főleg a Diósgyőri préd.: Csizmák István tv. segít neki. A napokban megint elküldetett egy kis összeget Ferkó tv.-, hogy terjedjen szép Magyarországon a fény és világosság. Nagy örömről beszélnek azok, kik az Isten igéjéhez jutottak tv.-ünk szívességéből s áldozatából; ennek "folytatása következik".

LEVÉL A SZERKESZTŐHÖZ A MENHÁZBÓL.

Kedves testvér az Urban!

Bocsánatot kérek, hogy ismét írok. De nem hallgathatom el, hogy nekünk itt kellemes bibliai tanfolyamunk van. Botka tv.-ünk nem csak gondnokunk, hanem bibliai tanárunk is. Hogy a szorgalmat fokozza nálunk, még csak díjat is tűz ki vezetünk azoknak, kik többre viszik ezen a téren. Belemérülve gyakorta a bibliai igazságokba, távol tartjuk magunktól az idegen és hozzánk nem való gondolatokat. Ugyanis hát ahol van a mi szívrünk, ott van kincsünk is (Mát. ev. 6: 21). Legutóbb azt vettük gyakorlatba, hogy minden vasárnap este elmondunk egy olyan bibliai verset, melynek kezdő betűje az, a mi nevünké. Smenyák tv. is sokszor megörvendezett bennünket, valamint Smenyák tv.-né is gyönyörű buzdító szavalaival. Vas. délutánonként pedig Botka és Smenyák tv.-ék elmennek a Covert-i kis imaházba, hol összejöve másokkal együtt dicsőítik Istent és hirdetik beszédét. Tessék ehinni, hogy nagyon szeretnénk mi is megjelenni az ottani Istentiszteleten, de nekünk nagyon messze van Hallottam valamit azonban arról, hogy talán elvontatják ide az ottani imaház-épületet a Menház portájára. De jó lenne, hogyha az megvalósulhatna! Ugy érzem, hogy akkor mindnyájunk öröme és boldogsága teljes volna

már amennyire ez lehetséges ezen a földön.

Soraim zártával még egyszer had tolmácsoljam hálánkat, amit érzünk itten az Ur iránt azért, hogy olyan alkalmas gondozókat adott nekünk itten, mint amilyenek immár közismert testvéreink. Az Ur áldását kívánjuk részére és az összes olvasókra.

A menházlakók nevében:

VARGHA ETHEL

IMA

Röviden visszatekintve elmúlt iskola éveimre, rá gondolok, mi mindent tanultam, tapasztaltam az imáról. Volt egy nap, mikor először átéreztem, hogy nemcsak azok, akiket közvetlen ismerem és tudom, hogy imádkoznak, hanem mint egy aranylánc, átéri az ima a világot, kötve az embert Istenhez. Ez a nap volt a "világ-ima-nap", mikor a széles világon minden keresztyén egy időben borult le imára. Ez tervezett ima volt, de akkor rá gondoltam: vajjon hányan borulnak imára, mikor én fordulok Istenhez segítségért naponként?

Minden hónapban van egy ünnepnapunk. Ezeken a napokon sokat tanultam. Reggel, mikor fölkelünk, rá gondolok: ez a mi "ima nap"unk. Nem, hogy e napot nagy áhitattal töltsük el, de mégis a fő gondolat: az ima. Délután összejövünk rövid tanításra, mielőtt egy órát imában tölténénk, mindenki a maga szobájában. Egy ilyen alkalommal a tanítás arról volt: hogyan kell igazán imádkozni? Mielőtt valaki imádkozik, el kell készülnie, belsőleg át kell éreznie ezt: itt van velem Isten, mellettem és körülöttem van. Így a figyelem le van kötve és ez az igazi ima.

Azt is megtanultam, hogy imát nem lehet tanulni theológiából, hanem csak tapasztalat által. Az ima azt bizonyítja, hogy Isten kép-mására vagyunk teremtve. Minden gondolkodás nélkül azt véljük, hogy csak a keresztyén imádkozik, pedig nem úgy van. Az a pogány, aki legsötétebb Afrikában lakik, az is imádkozik önkénytelenül,

mert egy szikra van benne, ami kényszeríti erre.

Megtanultam azt is, hogy mikor imádkozom, nem kell mindég beszélni, inkább hallgassak és adjak alkamat arra, hogy Isten szíve szóljon az én szívemhez. Így lehet Isten erejét átvenni az én életembe. "Spend time in prayer" — mondja az angol. Amint egy hegedűt föl kell hangolni, mielőtt kiadja a szívből szóló hangokat, úgy mi a lelkünket is folyton Istennel kell összhangba hozni. Semmi ez életben nem jön könnyen, úgy a folytonos ima sem. Ha óhajtuk az állandó imalelkületet, legyünk készek megfizetni az árát és az a folytonos gyakorlat.

Jákób patriárka is tanított valamit. Mikor ő álmában Istennel találkozott egy követ emelt föl emlékül. A helynek ezt a nevét adta: "Beth-el", azaz "Isten háza". Mikor hosszú évek elmúltak feje fölött visszament oda és újra azon a kövön áldozott — vissza jött "Isten házába", — amely neki egész életén át emlékül szerepelt. Vannak idők, mikor mi is különösen találkozunk Istennel, de ha nem vigyázunk, elfelejtjük a találkozást. Állítsunk fel mi is egy követ, mely mint egy "Beth-el" életünkön át visszahív oda Istent imádni, örök emlékül.

Talán a legfontosabb, amit tanultam az imáról, az, hogy Jézus szól: "Ime, az ajtó előtt állok és zörgetek". Mi választhatunk: ki nyitjuk-e szívünk ajtaját neki vagy nem? Ahogy tetszik. Ha engedjük, velünk lesz, mint tovább megvan írva a jelenések könyvében (3:20): "Bémegyek ahhoz és ő vele vacsorálok és ő is én velem". Mint mikor a legjobb barátunk eljön látogatni, úgy megosztás lesz köztünk, egyetértés. De mindig kész kell lenni az ima gyakorlására, minden napnak egy részét szenteljük erre és úgy lesz ez erő a mi életünkben. Hogy is mondja a költő?

"This is the work of prayer,

Of all lifes' work the crown,
To breathe heaven's vital air
And bring it down"

Kokár A. Ottilia.

HASZNOS TUDNIVALÓK.

A Fehér Ház alapkövét George Washington tette le 1792-ben és hét évvel később készült el. Az angolok 1814-ben lerombolták, de Hoban építész tervei nyomán, aki az eredeti terveket is készítette, nyomban hozzáfogtak a felépítéséhez és 1817-ben Monroe elnök székfoglalása után használatba vették.

A könyvek között a legtöbb kiadást a biblia érte el. Mert naponta 80 ezret, évente 30 millió példányt adnak el.

Azt a pénzt, amit az autómobil tulajdonosok a hajtási engedélyért fizetnek, az utak reperálására fordítják.

A föld legészakibb részén, a Földtani Intézet szerint, a greenlandi eszkimó népfaj lakik.

Egy álló vízben sok minden megterem, úgy a tétlen keresztyénben sok rossz jön létre.

A munkátlanság, a henyélés, az ördög nyugvó párnája.

Akik tudnak egymásnak örülni, azok nem lehetnek terhére egymásnak.

ÖREGEK EGYLETE.

Ebbe az egyletbe beállhat minden egészséges férfi vagy nő tv., aki betöltötte a 18 évet és még nem haladta meg a 80-at. Egy dollár a beállási díj. Betegegyélt nem fizetünk, csak haláleseti díjat egy dollárt tagonként. Bővebb felvilágosításért irjanak az alanti címhez:

Nyikon László, helybeli elnök,
8003 East Rawlings Ave.
Cleveland, Ohio.

ALLANDÓ CIM.

Könyvesházunk ügykezelője:
Rev. Joseph Matuskovits, 225 E.
80th St., New York City.

Vásároljon hirdetőinknél és említse meg lapunkat!

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

THE GOSPEL MESSENGER

Az Amerikai Magyar Baptisták
tulajdona

Editor in Chief: Rev. M. MAJOR
felelős szerkesztő.

Treasurer: Rev. Joseph Botka, Pénztárnok
R. 1. Watervliet, Mich.

Megjelenik mindn hó 1-én és 15-én.

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America.

Előfizetési ár: egy évre \$2.00
" fél évre 1.00

Subscription per year \$2.00
" half year \$1.00

Szerkesztőség: Published at...
350 Austin Street, Buffalo, N.Y.

Entered as second-class matter at the
postoffice at Buffalo, N. Y. under the
Act of March 9, 1879

rate of postage provided for in sec-
tion Acceptance for mailing at the
special 1103, Act of Oct. 3, 1917

SZERKESZTŐNK SZAVA

Pár városi titkár tv.-nek a fényképet közöltük lapunkban. Kérjük munkás testvéreinket, hogy küldjék be saját munkaterükről annak, esetleg azoknak kliséjét, kik komolyabb érdeklődést tanúsítanak munkánk, más szóval: munkájuk iránt. Örömmel adunk helyet az olyan 'cut'-nak időről-időre. "First comes, first served!"

Szemináriumj tanulóink nem imádkoznak — egyoldalúan Orosz tv. mondta valamikor, hogy némelek olyanformán imádkoznak a betegekért, mintha azt akarnák, hogy az Ur látogassa meg őket, ho lott nekik kellene azt tenni. Tanulóink minden reggel tartanak közös imaórát, tanárjukkal együtt, mikor Isten elébe hozzák gyülekezeteink, ifjuságunk, nőink és általában Szövetségünk ügyeit. Remekszép gyakorlat! Erről csak véletlenül szereztünk friss tudomást, tehát nem az ő tudomásukkal vagy akarattukkal van ez itt közreadva. Reméljük, hogy nem fog nekik rosszullesni, hogy bensőséges életüket e helyen szóvá tesszük. Az egész vonalon szükség van lelki vezetőkre és iskolának magyar osztálya nagy alkalmat nyújt ezen a téren a fejlődésre, amit a fentiből is joggal következtethetünk.

A tény azonban az, hogy tanuló-

ink nemcsak imádkoznak közügyeinkért, hanem az ő oktatójukkal együtt áldozni is tudnak. Tapasztalatból tudjuk, hogy a diákok zsebe lapos. Mégis a mult konvención szóba hozott hetenkinti 8 centet összehozzák Szövetségünk ügyeire. Mi történne, ha minden egyes tv. és tv.-nő megtenné ezt ebben a konvenciói évben. Csuda történne, "that's all"! Örömmel nézünk azon jövődöbeli vezetőink munkássága elébe, akik már most olyan komolyan tudják venni a konvenciói határozatokat. Sőt gratulálunk! Mig azonban a jövő vezetősége olyan sokat ígér, mindnyájunknak meg kell tenni a magunk részét a jelenben, hogy nyugodtan megállhassunk Isten és ember előtt ama napon

Keresztyéneknek soha nem volt annyi olvasnivalója, mint a mai korban. Soha ne hagyjuk azonban ki programunkból a bibliát. Márciusban sokan fogják olvasni Jakab, Péter, János és Judás leveleit. Azonkívül, hogy olvashatunk máshonnan is, nemde jó volna, ha mi is összpontosítanánk figyelmünket ezen apostoli levelek körül?

A Northern Baptist Convention nagy evangéliumi és művelődési munkát végez a világon különféle szervein keresztül. Semmiből ezt nem teheti, azért kéri közreműködésünket. Tegyük örömmel, amit tehetünk és ugyanakkor ne felejtkezzünk el saját Szövetségünk közvetlen ügyeiről sem. A temetőben és a mennyországban másképen lesz.....

SZERKESZTŐ POSTAJA

Többeknek. Néha a legjobb akarat dacára is eltévedhet egyik-másik kézirat és ennél az oknál fogva kéretnek a szives írók, hogy ha csak tehetik, hagyjanak maguknál másolatot, hogy szükség esetén pótolni lehessen. — Udvarnoki A. Bdpst. A "Pünkösöd" megérkezett és sok szép, hasznos és jót tartalmaz. Kisérje Istenünk áldása. Köszönet és atyafiságos üd-

vözet a tengeren innenről a tengeren tulra. — St. B. P. Megértjük helyzetét. Vegyük úgy, hogy ami Istentől van igazán: az valósul. Az Ur mindent jóvá tehet, ha rábizzuk magunkat. Tegye ezt és O. K. lesz. A forszírozott dolog soha sem lehet jó. Üdv.

KÖSZÖNET

E pár szóval óhajtjuk megköszönni a magyar baptista testvériségnek a korácsnyi ajándékot, amit részünkre küldtek Kautz testvér által. Hálával tartjuk emlékünken mind azt a jót, amivel követtek bennünket az egész idő alatt, amit itt a "Baptist Institute"-ben töltöttünk. Együttal köszönjük a Szövetség jó indulatát mi irántunk abban is, hogy az "Evangelium Hírnök"-öt e három év alatt küldték részünkre díjmentesen. Habár egy pár hónap elmúltával letelnek iskolai éveink, tudjuk, nem felejtene el a testvérek azután sem bennünket, hanem imáikkal követni fognak akárhova is hívjon Istenünk az ő szolgálatára. Köszönettel maradjunk a testvériségnek és az Ur gazdag áldását kívánjuk mindnyájok részére, mint szolgálatra kész nővéreik Jézusban:

Hannah Dulity és
Ottilia Kokár

DERÜ.

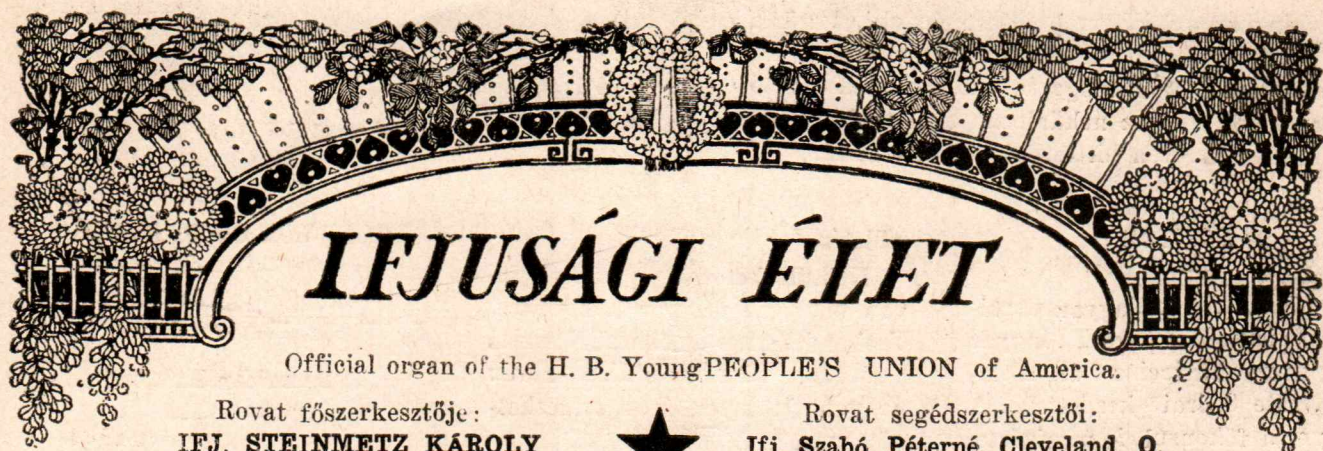
Apa! Hová ment megint Jóska?
Ha a jég elég vastag, akkor koresolyáznai, ha pedig nem, akkor uszni.

Apa — Azt hallom te az iskolában a szamarak padjában ülsz. Nem mehatsz te egy másik padba?
Fiu — Nem, a többi padok mind el vannak foglalva.

Teacher — When was Rome built?
Johnny — At night.

Teacher — Who told you that?
Johnny — You did. You said Rome wasn't built in a day.

Szerezzünk új előfizetőket!



IFJUSÁGI ÉLET

Official organ of the H. B. Young PEOPLE'S UNION of America.

Rovat főszerkesztője:

IFJ. STEINMETZ KÁROLY
330 Bay St., Toronto, Ont. Can.



Rovat segédszerkesztői:

Ifj. Szabó Péterné, Cleveland, O.
KONTZ EMIL, Detroit, Mich.



Lelki Elmozdulás.



A mi fiatal életünknek, ha nem is gyakran, de könnyen előforduló jelensége: a lelki fundamentumokról való elmozdulás. Az ifjui lélekben körülbelül ez történik meg: Szerezzünk egy lelki ideát, amelyen próbáljuk magunkat állandósítani. Megismerkedünk azokkal, akik ugyanazon dolgokat vallják szépeknek, jóknak, üdvösöknek, amelyeket mi is azoknak tartunk. Kezdünk hitünkben megerősödni, lelki bázisunkon meggyőződéseket szerezni, már nyugodtnak, otthonosnak is érezzük magunkat abban a lelkiéletben, amelyet mi igazságnak ismertünk meg és már biztonságot is szereztünk ama dolgok fölől ezen a lelki terepen, amelyek fontosak az örökkévaló boldogságunk szempontjából. Ezek mellett bátor hitvallásokat is teszünk, de egyszer jön, hogy a mindennapi élet problémái minket is közről és hatékonyan érintenek s valamilyen vállalkozásunkban keservesen csalódunk, de lehet, hogy eme csalódás csak a mi szempontunkból csalódás. Csalódunk testvéreinkben, akikkel úgy hittük, hogy egy uton haladunk az Ur követésében. Ekkor támad bennünk egy elkeseredett érzés, ami után rendesen a mi lelki alapunkról való elmozdulás következik.

Már most, mivel az ismeretlen, tőlünk távolabb eső dolgok mindig szebbeknek látszanak, elkezdünk más jó emberek hírében álló vallásos csoport föl fogása, életfilozófiája után érdeklődni és csinálunk, ha nem is minden esetben végzetes hibát, de egy nagy helytelenséget. Elhagyjuk azt a helyet, ahol lelki örömeink voltak, ahol az Igazságot megismertük, ahol az Ur először szólt hozzánk, ahol Ő először éreztette velünk azt a boldogságot, hogy Ő minket kegyelmébe vett. Ahol először tapasztaltuk meg, hogy Ő minket nagyon szeret. Válni vagyunk inkább képesek megbocsájtás helyett. Ahelyett, hogy reflex műveletet végeznének, magunkat vizsgálnánk, a magunk egyéniségét magunk előtt különbnek állítjuk be azoknál, akikben csupán pusztán emberi vonásokat, gyarlóságokat fedeztünk fel. Nem tudunk felejteni, nem tudunk igazán megbocsátani. Inkább válnak lelki száműzöttekké, csavargókká, semhogy föl-

emelkednénk a mi Mesterünk után a megbocsátásnak ama magaslatára, ahol ha kell, hetvenhét-szer is megtudnánk engedni, eltudnánk nézni másoknak velünk szemben való mulasztásait. Sajnos kevesen vannak, különösen köztünk ifjak között, akik gyermekiesen tudnak felejteni, tökéletesen tudnak megbocsátani, minden fönttartás nélkül. Kellene pedig ezt eszelekednünk, mert ezt tenni utasított bennünket a mi hitünknek nagy Fejedelme. Nem mozdulhatunk el arról az alapról, amelyen hitünkkel nyugszunk. Nem futkoshatunk ifjui fölhevültségünkől hajszoztatva, csalódásaink fölött elkeseredve ide-oda vigasztalást keresni.

Mi hívő baptista ifjak, mi, akiket szüleink, vagy testvéreink, avagy jóakaró barátaink ebben az atmoszférában tanítottak az Urat próbálni követni. Mi a kik ebben a légkörben éreztük meg először Jézusunknak mérhetetlen jóságát, irántunk való igaz szeretetét. hiába keresünk másutt megnyugvást, nem találunk. Hasztalan próbálunk más emberek társaságában boldogok lenni, nem lehetünk igazán azzá. Titkolhatjuk ugyan érzéseinket, színellehetjük ugyan az ellenkezőjét annak, ami a lelkünkben végbe megy, de egész szívvel nem lehetünk soha máséi, csak azé a közösségé, ahol minket megmentettek Jézus számára. Hozhat ebben a mi környezetünkben az emberi korlátoltság, a testvérek tévedése súlyos veszteségeket, keserű megtapasztalásokat számunkra, átmehetünk ebben a környezetünkben tűzön, viharon, kemény megpróbáltatásokon, de másoké nem lehetünk valójában, csak azoké, akik minket lelki emberekké igyekeztek nevelni. Nem légből kapott állítások ezek, hanem komoly megfigyelés, nem csupán a magam, de jónéhány más egyén életén is.

Hívő Ifjak, ha úgy érezzük, hogy a talaj el akar mozdulni alólunk, mert talán fájdalmasan érintenek olykor impresszióink, amelyeket talán nem is rossz akaratból némely testvéreink gyakorolnak reánk. Ha úgy is látjuk néha, hogy az emberek változtatják érzéseiket irányunkban, vagy ha a mi ifju életünk tengere erősen hullámozik, ha már süllyedezünk is,

csak tekintsünk fel Péterrel a Mesterre, aki előttünk vonult el életével, megtagadván magát, Ő most is itt jár velünk az életünk tengerén s most is mindenható a viharok fölött. Ő az nekünk ma, aki lesz holnap s tegnap vala. Legyen hitéletünk fundamentoma, kő.

szikla Ő, az örök szegletkő. Legyünk hajandók inkább megalázkodásra, mint lázadásra, mert a mi lelki fundamentumunkról nem ismerhetünk elmozdulást.

SCHAEFFER E. ÁDÁM.

* * *

FONTOS

Szemináriumunk Magyar Osztálya egy impozáns keretű Magyar Estélyt tervez március 8-án, szombaton, este 8 órai kezdettel. A new yorki főkonzul is megígérte, hogy képviselteti magát. Ezennel ismételjük azon szeretetteljes meghívást, amelyet személyes levél útján minden keleti gyülekezethez eljuttattunk. Jöjjenek el és töltsék be az iskola nagy termét, megmutatván, hogy tudunk lelkesedni magyar ügyben is. Egy, felejthetetlenül szép és élvezetes estét jövendőlünk a megjelenőknek.

A próféta fiuk és leányok nevében:

A tanár testvér.

• • •

NYUGTÁZÁS

Közel két hónapja, hogy levél által kérelmet intéztünk minden ifjúsági egylethez szövetségünk te-

rületén.

Nélkülözhetetlen szükségünk van bizonyos magyar könyvekre. Ezeket jelenleg, az óhazai Nemzeti Szövetség közreműködése révén nagyon jutányos áron szerezhethetők meg.

A következő ifjúsági egyletek kiáltásunkra felfigyeltek az alább jelölt összegekkel járultak szükségünk fedezéséhez.

Garfield	\$11.38
S. Norwalk	5.00
Elyria, leányegylet	5.00
E. Chicago	6.00
New York	10.00
McKeesport	5.00
Seranton	8.00
Roseton	6.00
Flint	5.00
New Castle	5.00

Amidőn ezen adományait szívből fakadó köszönettel nyugtázzuk, ismételten fölkérjük többi ifju testvéreinket: siessenek segítségünkre e fontos ügyben.

A tanár testvér.

THE HOUSE OF PRAYER

By Freda Hammerslongh in the
"American Hebrew"

What is a house of prayer?
A place where one may go
And cast all heavy care.
Where silence and sweet peace
Fill all the empty space
Untill our sorrows cease.
Where restfulness abounds
And music fills the air
With soft and holy rounds.
Where we may meditate
Upon the stir without
And find the heavenly grace
To settle Godless doubt.
Into the recessed hall,
Where quiet reigns supreme
We linger for a time
And think what life may mean.
Outside the noise and stir
Go on their jangling way,
But for a little while
We lived with God a day.

GIVE YOUR WINGS A CHANCE.

The whale makes no attempt to stroll about on dry land and pluck its fruit from trees, the eagle never tries any diving stunts, nor has a lioness ever been known to build a nest in the tree-tops for her cubs. Very sensibly, they stick to the element in which their every attribute fits them to succeed. Of course, there are a few animals such as the seal and the water-snake that seem equally at home in two elements, but they are rather mediocre organism at best, for which we feel an instinctive dislike.

Now you, in exchange for the intuition that guides the lower orders to their native element, have been given the priceless gifts of reason, logic, and free will, as well as a whole new kingdom, the

realm of the mind, to roam about in and find your place. Your problem is to discover which of the many fields of human endeavor is your natural element. In what environment do you feel free and happy, conscious only of your surroundings as a medium for joyous expression and achievement, and not at all as a limitation or imprisonment of your faculties? There without doubt will you find the air that your real self demands.

If your greatest joy is in scientific study, but instead you try to flounder about in what seems to you as the turgid atmosphere of business you will appear stupid even to your self. But translated to your own field your genius will immediately shine out like a bright star when a thick cloud drifts from before its face. An eagle wouldn't make a very good

appearance in a sub-marine, and neither will you in an element for which you have no affinity. But take the eagle to a mountaintop and see what happens. Give your wings a chance.

DER Ű.

Mother — Where do bad little girls go?

Betty — Most every-where.

Teacher — Jakie, give a sentence using the word deceit!

Jakie — I wear pants with patches on the seat. (C. E.)

Will — I see by the paper that policemen are going to be vaccinated.

Hill — What for, they never catch anything.

VASÁRNAPI ISKOLA

Rovatvezető: Rev. KINDA SÁNDOR, 16 Lowe St. S. Norwalk, Conn
Contributor Pauline V. Balaton, 152 Washington Av. Kenmore N.Y.

PLEASE!

Superintendent testvéreim! Sziveskedjenek élet-jelt adni a vasárnapi iskolai mozgalomról. A Vas. Isk. rovat vezetői nagyon méltányolnák a superintendentek olyan közreműködését, ha alkalom adtán rövid cikkekben írnának valamit a vas. iskola működéséről. A mi tervünk az, hogy minden vas. iskola képviselve legyen a rovatban. A rovatvezetők úgy érzik, hogy ha a vasárnapi iskolai hírek a missziói hírek közé lesznek ezentul is beosztva, akkor nem nagy szükségünk van a vas. iskolai rovatra. Tehát hassanak oda a superintendentek, hogy a vas. isk. hír az ő rendeltetési helyére menjen ezentul.

PROMOTION

Ez a szó nagyon is fontos az iskolás-gyermekek életében, melynek jelentősége ez: ELŐLÉPTETÉS. Minden év január utolsó napjaiban van szó az előléptetésről, azaz akkor a gyermekek egyik osztályból mennek a másikba. Frigyes is nagyon várta ezt az időt, amikor neki is más osztályba kellett volna menni. Miután vége volt a nagy izgalomnak, hazamegy Frigyes és azt mondja az atyjának: "Apa, te nagyon szerencsés ember vagy". Miért, fiam? — válaszol gyorsan az apa. "Hát kérem szépen azért,

— mert — ebben az évben nem kell új tankönyveket vásárolnod részemre, mivel a tanárom nem engedett át a másik osztályba. Talán ő nagyon szeret engem. Mit szólsz hozzá apa? — "Hm, hm, köszönöm én az olyan szeretetet!"

AJÁNDÉKOT A TANITÓNAK.

A So. Norwalk-i vas. isk. egy-egy értékes könyvet ajándékozta meg Miss Helen Henczel Primary tanitónő és Miss Elizabeth Kish junior tanitónő karácsonykor, mivel hűségesen végezték hivatásukat.

OSZTÁLYOZOTT LECKÉK

A So. Norwalk-i vas. iskola a primary és a junior osztályokba bevezette jan. 1-én az úgynevezett "GRADED" osztályozott vas. isk. leckéket. Ugy a tanítók, valamint a tanulók nagyon élvezik az új tankönyvet.

A vas. iskolai számra már gyűl az anyag. Van olyan intelligens uri emberek, akik még nem választottak, hogy hajlandók lesznek-e elfogadni a kért értekezlet kidolgozását. Kérem sziveskedjenek azonnal értesíteni, ha nincs hajlamuk közre működni. Az idő gyorsan telik; ha elhanyagolják az arra megbízott egyének a munkájukat, akkor valahol hiányt kell szenvedni. Az anyagot mindennap várjuk.

KEDVES TESTVÉREK AZ URBAN

Az elmúlt karácsonykor újra nagy örömben volt részünk, east orangei és más angol iskolákban lévő tanulóknak. Ime mostan is éreztük, hogy nem vagyunk elszigetelve teljesen, mert testvéreink velünk tartanak, gondolkodnak reánk. Ez alkalommal még jobban megmutatták, hogy éreznek velünk, szeretnek bennünket, mert dacára annak, hogy egyes gyülekezetek és egyletek könyvtárunk fejlesztését bizonyos összeggel elősegítették, de ugyanakkor a karácsonyi ajándékot sem vonták meg. Az utolsó küldemény a múlt hó utolsó hetében érkezett meg és ez egyszázharminékét dollára emelte fel a karácsonyi ajándékok összegét, melyet

testvériesen szétosztottunk.

Az adakozások a következőképen oszlanak meg:

New York-i Nőegylet	.....	\$30.00
Holton, Cleveland	.....	10.00
S. Norwalk-i Ifjúság	.....	5.00
Buffalo-i Nőegylet	.....	5.00
Garfieldi Nőegylet	.....	5.00
E. Cheago-i Nőegylet	.....	5.00
W. Side, Clevel. Nőegyl.	..	10.00
Homesteadi Nőegylet	.....	5.00
Rev. Bálint, Dayton	.....	5.00
Prof. Kautz és neje	.....	8.00
Dávidházi Ferenc	.....	10.00
Zselinski tv. (N. Y.)	.....	2.00
Elyriai Nőegylet	.....	5.00
Flinti gyülekezet	.....	5.00
Akroni Ifj. Egylet	.....	5.00
Trentoni Nőegylet	.....	10.00
Chicago-i gyülekezet	.....	7.00

Összesen \$132.00

melyért hálás szívből eredő hálás köszönetet mond a tanulók nevében és az ő áldását, szeretetét kívánja az össztetvériségre:

PETRUZSÁN

NEW TENANTS.

Mother — Waths on your mind?

Anna — Thoughts.

Mother — Treat them kindly, they're in a strange place.

Rendezze előfizetését és jobban fogja érezni magát.

Ha szereti lapunkat, mondja meg másnak. Ellenesetben szóljon nekünk és megköszönjük.

“ÖREG EURÓPA”

Altalános megfigyelések.

Irta: Kontz Emil.

Kis falusi kunyhó alacsony előszobájában beszélgettem egy értelmes földmives bácsival. Sok mindenről elcsevegtünk. Végre, nézeteit összegezve, vontatott, nyomatékos szavakkal azt mondja: — Hát, öcsém, tudod öreg mán ez a 'Európa. Mink itt megszoktuk a régi ízeket, oztán nehéz megfogni ezeket a 'uj találasokat.

Európai tapasztalataim igazat adnak az egyszerűen, de egyenesen gondolkozó barátomnak. Jellemzők ezek a szavak nem csupán egyes országokra, hanem általában az egész kontinensre. Sok tekintetben éles ellentétek állanak fenn az amerikai és európai élet között. Szeretnék röviden rámutatni az európai élet azon vonásaira, melyek eltérők az általunk ismert és megszokott életviszonyoktól.

Szembetűnő a látogatónak, elsősorban a sok nemzeti és faji különbség. Amint áthágja az egyik határt a másik után, az utazónak van alkalma megismerkedni sokféle pénznemmel, nyelvvel, nemzeti öltözetrel és nemzeti szokással. De főképen a gondolkodási mód és a nemzeti érzés — nem is szólva a számos apró és kevésbé fontos különbségekről — választják el egymástól az európai nemzeteket, illetve államokat. És a háboru óta nem hogy csillapultak volna, hanem inkább még jobban kiéleződtek. Azért, dacára annak, hogy a háboru következtében sok határváltozás történt, amelyek egészen új térképet mutatnak, de a kontinens mindég az “öreg Európa” maradt.

Ezen különbségek folytán a nemzetek különféle magatartásával vannak egymással szemben. Igaz, hogy legtöbb a barátságot vallja, de a látszat mögött ott lapang a közönyösség, a féltékenységek, a gyanuskodás, a bosszuállás és a kihívó ellenségeskedés. Az évszázadokon át fenntartott és táplált nemzeti érzés megrögzítődött

és már szinte ösztönszerű része lett a nép jellemének. Csak ezek a nevek: német-francia és magyar-román gyökeresen eltérő, sőt homlokegyenest ellenkező gondolkodást és érzést juttat eszünkbe. Aztán a nemzeti és faji különbségeken kívül ott vannak a a többféle politikai, gazdasági és más “érdekütköztetések”. Minden államban a nép saját nemzetének érdekét tartja elsőnek és legfontosabbnak, amely más érdek evvel ütközik, az ellenséges és leküzdeni való. Az ebből keletkező folytonos háboruszkodás pedig állandó gyűlöletet és bosszuállást szül. Azért, dacára az ugynevezett “békeszerződéseknél”, Európa még mindig nyugtalan állapotban van. Uglátszik, hogy az európai államok nem bírják egymást megérteni: mert hiányzik a közös együttérzés alapja, amely szerény véleményem szerint egyedül a Krisztusnak egyetemes testvériség eszméje. Ha ezt az emberek megértik és komolyan veszik, akkor megvalósul az “Európai Egyesült Államok” nemes gondolata. Csak így tudom Európa békességét és jólétét elképzelni.

Európai utazásai után Van Dyke Henry, a kiváló amerikai költő a következőket írja:

— Oh I think that Europe is wonderful, but something seems to lack: The past is too much with her, and the people looking back!

Ugy találtam én is, hogy még mindig a múltban élnek, talán azért, mert “megszokták a régi ízeket”. A dicsőséges múltjuk szellemében és szokásaiban élnek, mert ragaszkodnak a tradícióikhoz, évszázados hagyományaikhoz. Ennek lehet betudni az ő konzervatizmusukat és minden újdonság és változás iránt való tartózkodásukat.

De mégis — bár nehéz megfogni “ezeket a 'uj találasokat” — látható, hogy itt-ott új irányban és szellemben haladnak.

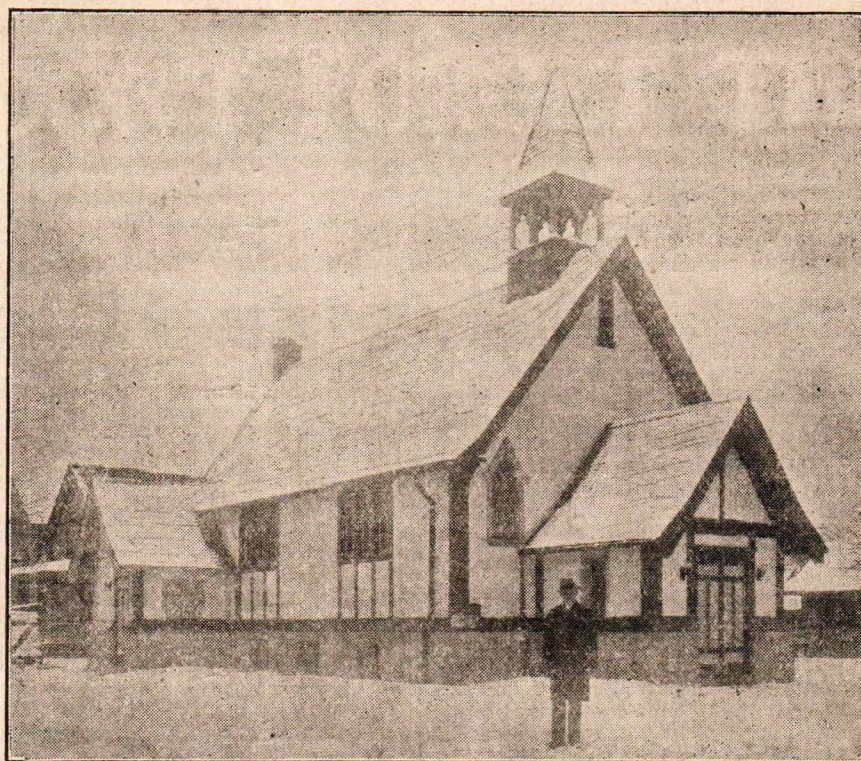
Feltűnő az amerikaiak az osztálykülönbség. A társadalom élesen kialakult rétegekre oszlik, melyeket mély szakadékok — anyagi és szellemi — választanak el egymástól. Az egyik oldalon találunk egy gazdag kisebbséget, amely kényelemben él és szemben vele az a nagy többség, amely szegénységben nyomorog, pláne a parasztság. Azután még mindig kisebbségben vannak az alaposan tanult és képzett emberek, akik szellemi fölényvel néznek le a kevésbé iskolázott nagy néptömegre. Végre ott vannak a társadalmi és politikai hatalmasok, akik zsarnokoskodnak alattvalóikon. Az első különféle kiváltságokat és privilégiumokat élveznek, míg a többiek mély megalázkodással és szolgálás engedelmességgel viseltetnek irántuk. Kevés türelmem volt avval a sok formai bókollással és mesterkéltséggel, amivel egymást fogadták a külön osztályban levő emberek. Távol áll az igazi demokráciától és még inkább keresztyéni szellemtől ez a személy válogató megkülönböztetés. Persze némelyek már megszokták az “uri” életet, miniket, többiek pedig megtanított az élet szerény, egyszerű jussal is megérni.

A gazdasági téren elég közönséges, sőt néha nagyon szegényes viszonyokat találunk. Igaz, hogy a mai állapot nagyrészen a múlt háborunak szomorú következménye. A megélhetési standard jóval alacsonyabb az amerikaiaknál, még a városokban is. Annál inkább vidéken. A nép nem szokta meg azt, a kényelmet és komótot, amit mi. A kereseti lehetőség teljesen aránytalan a szükségleti kiadásokkal. Az általános munkanélküliség szintén fontos tényező, s kevésbé súlyos, de annál realisabb az a körülmény, hogy ottan a munkának nincs az az értéke és megbecsülése, a mi nálunk. Egy irodában alkalmazott ember jól kap, ha

van egy dollár fizetése naponta, a paraszt pedig örül, ha fizetnek neki ötven centet egy nehéz, verejtékes, 12 órai napi munkáért! Kevészet lehet segíteni a helyzeten egyelőre, mert nincs erősen megszervezve a munkásság, kivéve Németországot, ahol — mondhatom — a legjobb gazdasági viszonyokat találtam. Két dolog sokat jelentene: az egyenlő munkaalkalom nyújtása és a munkának magasabb értékesítése.

Az iskoláztatás terén szintén még sok van hátra, bár a háboru óta az általános oktatás nagy fejlődést tett. Megvannak a nagy, hirneves egyetemek és a magas nevelési és kulturális hagyományok, de ezek még mindig nem érték el a társadalom anyagiakban szegényebb és műveltségben alacsonyabb osztályt, amely a nép túlnyomó többségét magába foglalja. Az utóbbi években fellelődt az általános népoktatás és a jelek arra mutatnak, hogy rövid időn belül sokkal elterjedtebb és alaposabb lesz a műveltség.

Végül, egy pár szót a vallási helyzetről. Három csoportba oszthatók az emberek, a vallás tekintetéből: azok, akik közönyösek, akik ellenségesek és akik ragaszkodók, értve az egyház iránt. Mély benyomást hagyott a háboru a nép lelki életén: sokakat a közönyösek közül a háboru rémei felébresztett és elevebb lelki életre serkentett; sokaknak hitét megrendítette a háborunak borzalmas tragédiája s ellene fordultak az egyháznak, amely képmutató módon békességet hirdett, de a háboru lelkes hive és támogatója volt. Ezek mostan különféle "izmusok"ban keresik az igazságot, s nem kevesen közülök utjukat "vissza az ősi erényekhez" vették. Két fajta "ragaszkodó" van: az egyik a me-rev intézménnyé vált egyházat szolgálja odaadással és vallásos kötelességeit türes, értetlen és külsőséges ceremóniákban teljesíti, amikben vakon követi hivatásból vallásos vezérét. A történelmi egyház tagjainak nagy részét ebbe a



A Welland-i (Ont.) Magyar Baptista Gyülekezet új Kápolnája.— Megnyitása a múlt december utolsó felében történt. Az előtérben Balla György, Welland- Toronto-i prédikátor tvr. látható, ki a múlt júniusban vette fel ottan a munkát és egyben tanulmányait is folytatja a McMaster Egyetemen.

kategóriába lehetne helyezni. De van egy kisebb csoport, amely nem az egyházakhoz, illetve felekezetekhez ragaszkodik annyira, mint inkább Krisztushoz. Ezeknek részére az egyház és annak működése nem öncélok, hanem / eszközök a krisztusi élet kifejlesztéséhez; ezek igyekeznek hívő és cselekvő keresztyének lenni.

A baj az, hogy az egyházak többet törődnek a politikával és a vagyonszerzéssel, mint azon rendeltetésükkel, hogy hirdessék az evangéliumot és annak tanításait vigyék bele az emberek mindennapi életébe. Szükség van az istenitisztelet és az emberszeretet új értelmezésére. S ha ezt megteszik, akkor többek közt rájönnek arra, hogy a kereszt és a kard nem férhet össze, sem az anyagi és szellemi elnyomatás a "szabadság, egyenlőség és testvériség" evangéliumával!

Lehetséges, hogy Európáról ezen sorokban ecsetelt kép sötét

színeket mutat, de törekedtem, hogy a kép a tényekhez hű legyen. Különbösen semmi érdekem azt elferdíteni.

Öreg Európának égető szüksége van egy vallásos reneszánszra, lelki ujjászületésre. Jólesik látni már is ennek szórmányos, de biztos jeleit! Megkell térnie a multnak hibás, bűnös szokásaiból és el kell fogadnia és életbe léptetnie Jézusnak "új törvényét", az Isten iránt teljes és az emberek iránt önzetlen szeretet parancsolatát. Akkor felvirrad rá az a szebb, jobb és boldogabb nap, amely legkápráztatóbb reményeit is felülmúlja!

SON — Dad, is \$35 much money?

DAD — That depends, my son. When I earn it, it is a lot money, but when your mother goes shopping with it, it is nothing.

MIERT ÖRVEND NÉPSZERÜSÉG- NEK AZ ÉLETBIZTOSÍTÁS GAZDA- GOK ÉS SZEGÉNYEK KÖZÖTT EGYARÁNT?

Az életbiztosítás népszerűségének titka a szerződés szövegének határo-
zott voltában rejlik és abban, hogy a
biztosítási összeg biztosan és gyor-
san kiutaltatik.

Ugyanis meg van határozva, hogy
mennyi összeg utalandó ki haláleset-
kor; hasonlóképpen a befizetési jár-
lékok is megvannak állapítva és a
szerződések alkatrészét képezi s azért
soha nem emelhető. Mikor egyszer
egy ilyen kötvény aláíratik, az ügy
el van intézve, biztos és a tételekre
támaszkodhatunk.

Az életbiztosítás tehát "ingatlan"
vagyon létesít az embernek, mely ha-
lálesetkor azonnal érvényesíthető, kéz-
be vehető. A szegény embernek, vagy
átlagos egyén számára az életbiztosi-
tás képezi a legegyszerűbb módot ar-
ra, hogy pénzbeli birtokhoz juttassa
hátramaradott szeretteit.

Szükséges az, hogy az ember bir-
jon birtokkal? Csak néhány embe-
r van, kikre nem támaszkodna valak
és minden embernek tanácsos, kinél
vannak rátámaszkodó hozzátartozó-
k, hogy hagyjon hátra annyi birtok-
szeretteire, amennyit csak tud, azok
nak segítségére. Mindig kerülnek ki
fizetésre váró adósságok és elintézen-
dő temetkezési költségek, valamint fo-
lyó kiadások az ügyek intézésének és
az elhelyezkedésnek ideje alatt. Iga-
zolhatja e magát bárki is avval szem-
ben, hogy a szomorú órákat még ne
hezebbé teszi avval, hogy szegény-
séggel is terheli azokat, akik megve-
désére ő többé nem vállalkozhatik?
Mindnyájan egyhangulag így felelnek:
"Határozottan nem!" És ennek elkerü-
lésére a legegyszerűbb mód az, ha vá-
sárol egy biztosítási kötvényt (policy).

És miért nem venne egy biztosítási
kötvényt olyan társulattól, melyet a
ön baptista testvérei mondanak magu-
kének és ők irányítják? Teljes törvén-
szerűséggel dolgozva, kiállíthat bár
milyen természetű kötvényeket ez a
társulat és azonkívül nagy tökefőlsége
— 120 percentes a fizetőképessége
Olyan erős, mint a legerősebb, aztán
évről évre gyarapszik. Felszólítjuk
legyen taggá. Irjon nekünk, bejelent-
ve születési idejének évét, hónapját é-
napját, és mi leadjuk ajánlatunkat o-
lyan kötvényre, mely legjobban meg-
felel az ön korához. Egymillió dollár
nál többet fizettünk ki a megalapítá-
s—1883—óta.

**GERMAN BAPTISTS' LIFE
ASSOCIATION, Buffalo, N. Y.**

—: ÜGYKEZELŐINK :—

Chermaz Ferencz, Buffalo, N. Y.
Péntek József Homestead, Pa.
Nyul Pál Trenton, N. J.
Rev. J. Fazekas, ... Philadelphia, Pa.
Honescko József, New Brunswick, N.J.
Meyers Lajos Cleveland, Ohio
Balogh István, ... Chicago, Ill.
Tamits Lajos, ... E. Chicago, Ill.
Rev. Botka József, ... Elyria, Ohio
Fanchal Dénes Detroit, Mich.
Gere András Cleveland, O.
Vass Imre Youngstown, O.

**AZ AMERIKAI
MAGYARSÁG ÁLLAMI
BANKJA**

**THE HARBOR STATE BANK
EMIL KISS, PRESIDENT**

Fourth Ave.—9. Str. New York

EGYLETEK, TÁRSULATOK ÉS
MAGÁNOSOK BETÉTJÉRE

**4 1/2% KAMATOT
FIZET**

Tel. Main 1834.

Ha szénre van szüksége,
vegye meg a

Curtis Coal Co-nál

130 Steinert Ave Akron, O.

Ugyszintén mindenféle szállítást
is vállalunk.

FRANK J. ULRICH and SON.

Már 30 esztendő óta a magyarok
legkedveltebb

**Temetkezési
Rendezője**

47 FOUNTAIN AVE.

TRENTON, N. J.

Tel. 9002

"DR. KRAUSE SYSTEM"

**KENES GYÓGYFÜRDŐ ÉS
MASZIROZÁS.**

Tizennégyféle betegségnél gyógyít
Reuma, Eczema, Asthma, Vérmér-
gezés és sok más betegségnél Or-
vosok is elismerik gyógyhatását.
HOT SPRING OF AKRON, OHIO

80 So. Broadway—Tel. Lincoln 618

Éjjeli és nappali szolgáltat.

Dr. OSCAR H. WARGA

Chiropractor

223 Luxor Bldg. Cleveland, O
Hough Ave and Crawford Rd.

Rendelő órák: Reggel 10—12-ig
d. u. 2—5-ig. — Hétfőn, szerdán
és pénteken este 6—8-ig

Tel. az irodában: Andicott 3491

— Ingyen vizsgálat —

RBT. E. HENNESSY

Mortician and Funeral Director

2070 NIAGARA STREET
Buffalo, N. Y.

Temetkezési ügyben bizalommal
fordulhat ezen vállalkozóhoz.
Mértékelt árak mellett szaksterü-
kiszolgálást nyer.
Tel: Bidwell 6020

A tej roppant fontos tápanyag, de
csakis úgy ha igazán tiszta.

TAYLOR

**BUFFALO EGYEDÜLI
MAGYAR TEJESE**

tiszta és jó tejanyagot árusít

PRÓBALJA MEG!

76 Bridgeman St. Buffalo, N. Y.

— JÓT AKAR ENNI? —

Menjen az

ANDERS HOME

CAFETERIAJABA.

A legzamatosabban elkészített e-
bédék kaphatók mindennap 11—2.

2128 East 4th St. Cleveland, O.

Phone: Main 4133.

KERTÉSZ ISTVÁN

Egyedüli Magyar Temetkezési

Vállalat Akron és környékén

196 E. South St. Akron, O.

Tel. Barberton 61

So. Akron: Main 4936

**THE CAMPFIELD HICKMAN
Funeral Homes**

S. Akron and Barberton

TEMETKEZÉSI VÁLLALKOZÓ

nygyenes kápolna mindkét helyen
Ambulance szolgálat éjjel-nappal
Akron: So. 8th St. és Kenmore
Blvd. — Barberton: 563 Park Av.